

DODATOK k Zmluve o nakladaní s komunálnym odpadom, s drobným stavebným odpadom a objemným odpadom

číslo : 3
k zmluve číslo : S071300910

uzavretej podľa § 269 ods. 2 z. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov medzi:

1. Objednávateľ

Obchodný názov **Obec Baloň**
Sídlo **č.22, 930 08 Baloň**
Štatutárny orgán **Frigyes Matus – starosta obce**
IČO **00305278**
DIČ **2021002060**
Bankové spojenie **VUB, a.s.**
Číslo účtu **917528122 / 0200**
Telefón **031 / 554 12 04**
Fax **031 / 554 21 17**
e-mail **obecbalon@mail.t-com.sk**

2. Zhotoviteľ

Obchodný názov **.A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.**
Sídlo **Bratislavská 18, 900 51 Zohor**
Zapísaný v obchodnom registri **OS-BA, Odd.: Sro, VI.: 13406/B**
Štatutárny orgán **Ing. Tomáš Antal – konateľ spoločnosti**
Ing. Jan Ludvík – konateľ spoločnosti
Zastúpený na základe plnej moci **Petr Urbánek – obchodný riaditeľ**
Zodpovedný za zmluvné vzťahy **Ing. Attila Gál – obchodný zástupca**
0903 / 909 442
Telefón **031/551 30 75**
Fax **031/551 30 75**
e-mail **gal@asa.sk**
IČO **31318762**
DIČ **2020358538**
IČ pre DPH **SK 2020358538**
Bankové spojenie **Prima banka Slovensko, a.s.**
Číslo účtu **3220006002/5600**
Osoba zodpovedná za veci technické **Csente Zsolt**
Oddelenie služieb zákazníkom (OSZ) **Takács Livia, 031 / 551 30 75**

dalej ako „Zmluvné strany“

Čl. 1. Predmet dodatku

- 1.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Cenníky - Prílohy k Zmluve o nakladaní s komunálnym odpadom, s drobným stavebným odpadom a objemným odpadom č. S071300910 (ďalej len „Zmluva“): platný/é pre rok 2015 sa v plnom rozsahu nahrádza/jú Cenníkmi - Prílohami, ktorý/é je/sú neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
- 1.2. Platnosť Cenníkov – Príloh je stanovená na dobu určitú do 31.12.2015. V prípade ak zhotoviteľ nepoše objednávateľovi nový cenový návrh do konca príslušného kalendárneho roka (do 31.12.), má sa za to, že zostávajú v platnosti ceny podľa posledných cenníkov aj pre ďalší kalendárny rok.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Čl.2. ods. 2.2 zmluvy sa mení nasledovne:
 - a) prevzatie a zber¹ komunálnych odpadov v mieste ich pôvodu podľa čl. 4 ods. 4.1 tejto zmluvy,
 - b) poskytnutie 240 l a 1100 l nádob na komunálny odpad v počte uvedenej v prílohe č. 3
 - c) preprava odpadov z miesta ich pôvodu do miesta určenia podľa čl. 4 ods. 4.1 tejto zmluvy,

¹ pod zberom odpadov sa rozumie zhromažďovanie, triedenie alebo zmiešavanie odpadov na účel ich prepravy.



- d) zhodnocovanie odpadov a zneškodňovanie odpadov v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch
- e) zabezpečenie separácie druhotných surovín a poskytnutie nádob na separáciu v nasledovnom počte:
 - 5 ks 1100l nádob na plasty
 - 5 ks 1100l nádob na papier
- f) poskytnutie pristavenia a odvozu 2 kusov veľkokapacitných kontajnerov (35m³) v období jedného kalendárneho roka.
- g) zabezpečenie zberu vyseparovaných zložiek : elektronický šrot

1.4. Zmluvné strany sa dohodli, že Čl.2. ods. 2.3 zmluvy sa mení nasledovne:

2.3 Zhotoviteľ je povinný prevziať druhy odpadov, ktoré sú uvedené v tejto zmluve. Ten druh odpadov, ktorý nie je uvedený v tejto zmluve a ktorý je objednávateľom dodaný v rozpore s pokynmi zhotoviteľa sa pre účely tejto zmluvy považuje za nevhodný odpad.

1.5. Zmluvné strany sa dohodli, že Čl.3. zmluvy sa mení a doplní nasledovne:

3.1 Výška prepravného a jeho cena je špecifikovaná v prílohe č.1 tejto zmluvy.

3.2 Cena za uloženie dohodnutého odpadu je špecifikovaná v prílohe č.2 tejto zmluvy

3.3 Počet poskytovaných nádob dohodnutých na zber sú uvedené v prílohe č.3 tejto zmluvy.

3.4 Odplata zhotoviteľa pozostáva z ceny za prevzatie a zber odpadov vo výške určenej v prílohe č.1 tejto zmluvy a z ceny za uloženie a zneškodnenie odpadu vo výške určenej v prílohe č.2 tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli na odplate vo výške určenej za jednotku príslušného druhu odpadu; odplata (bez DPH) je bližšie špecifikovaná v prílohe č.2 tejto zmluvy. K cene za zneškodňovanie odpadov (odplata) je zhotoviteľ oprávnený pripočítať zákonný poplatok za uloženie odpadu na skládku, podľa zákona č. 17/2004 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadov v znení noviel a neskorších predpisov.

3.5 K odplate zhotoviteľ pripočíta DPH vo výške stanovenej zákonom, ktorú objednávateľ je povinný zaplatiť zhotoviteľovi.

3.6 Platnosť cenníka č.1 a cenníka č.2 je stanovená na dobu určitú, do konca kalendárneho roku, pričom do 15.12. (vrátane) príslušného kalendárneho roku Zhotoviteľ predloží Objednávateľovi návrh nových Cenníkov. Ak Objednávateľ do 31.12 (vrátane) príslušného kalendárneho roku písomne nevysloví nesúhlas s novými Cenníkmi, má sa za to že s novými Cenníkmi súhlasí. Pokiaľ Zhotoviteľ v stanovenej lehote nepredloží návrh nových Cenníkov, ostávajú v platnosti ceny podľa posledných Cenníkov aj pre ďalší kalendárny rok.

3.7 Zhotoviteľ má právo na úpravu cien v týchto prípadoch:

a) zmena sadzby DPH a iných administratívnych opatrení štátu,

b) zmena sadzby zákonného poplatku za uloženie odpadu na skládku, podľa zákona č. 17/2004 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadov v znení noviel a neskorších predpisov, Zmluvné strany sa dohodli, že ceny dohodnuté v Cenníkoch k Zmluve je Zhotoviteľ oprávnený jednostranne zvýšiť, ak sa miera inflácie zvýši minimálne o 5% vo vzťahu k súčasnej miere inflácie. Takto je Zhotoviteľ oprávnený zvýšiť cenu maximálne o zvýšenie miery inflácie.

c) Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa zvýši cena vstupných nákladov Zhotoviteľa, najmä vývoj indexu rastu spotrebiteľských cien v Slovenskej republike v oblasti služieb, cena elektrickej energie, pohonných hmôt, odvodových povinností a priamych mzdových nákladov v závislosti od rastu priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve, jednotlivo o viac ako 5%, je Zhotoviteľ oprávnený navrhnuť zvýšenie cien uvedených v Cenníkoch Dodatkom k Zmluve.

1.6. Zmluvné strany sa dohodli, že Čl.4. zmluvy sa mení a doplní nasledovne:

4.1. Zhotoviteľ prevezme dohodnuté odpady z miesta ich pôvodu - Obec Baloň, a prepraví ich do miesta určeného na zneškodnenie odpadov, t.j. na skládku odpadov v katastri obce Dolný Bar, alebo na inú skládku resp. zneškodní inými spôsobmi u autorizovaných zneškodňovateľov spôsobmi uvedenými v prílohách k zákonu č. 223/2001 Z. z.

A

4.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje nakladať s komunálnymi odpadmi - tj. vyprázdnenie pristavených nádob na odpad s pravidelnosťou v dvojtýždňových intervaloch podľa harmonogramu vypracovaného zhotoviteľom a schváleného objednávateľom.

4.3. Dohodnuté činnosti bude zhotoviteľ vykonávať po dobu účinnosti tejto zmluvy.

1.7. Zmluvné strany sa dohodli, že Čl.5. zmluvy sa mení a doplní nasledovne:

5.1 Za účelom úhrady odplaty zhotoviteľ je povinný vystaviť faktúru, a to do 10 dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho mesiaca, v ktorom zhotoviteľ poskytol dohodnuté služby.

5.2 Platba za vykonávané služby bude vykonávaná formou platby na faktúru za mesačné účtovacie obdobie.

5.3 Stanovená úhrada za služby vykonané zhotoviteľom zahŕňa výsyp nádoby, odvoz komunálneho odpadu, poskytnutie nádoby, zneškodnenie komunálneho odpadu, separovanie komunálneho odpadu a odvoz veľkokapacitných kontajnerov.

5.4 Zmluvné strany sa dohodli na 14 dňovej lehote splatnosti, ktorá plynie odo dňa doručenia faktúry druhej zmluvnej strane. Za riadne a včas uhradenú faktúru sa považuje, ak v lehote splatnosti bude na účet oprávneného pripísaná fakturovaná peňažná čiastka.

5.5 V prípade omeškania s úhradou odplaty, objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky, a to za každý deň omeškania až do úplného zaplatenia. Zaplatením úroku z omeškania nezaniká povinnosť objednávateľa nahradiť zhotoviteľovi škodu, ktorá vznikla v dôsledku omeškania.

5.6 V prípade omeškania objednávateľa s akoukoľvek úhradou voči zhotoviteľovi, je zhotoviteľ oprávnený pozastaviť poskytovanie všetkých plnení voči objednávateľovi po dobu tohto omeškania a plniť až potom, keď budú objednávateľom jeho záväzky voči dodávateľovi v plnom rozsahu vyrovnané.

1.8. Zmluvné strany sa dohodli, že Čl.6. zmluvy sa mení a doplní nasledovne:

Práva a povinnosti zhotoviteľa

6.1 Zhotoviteľ je povinný s odbornou starostlivosťou nakladať a prepraviť odpady uvedené v tejto zmluve. Pri určení spôsobu splnenia tohto záväzku zhotoviteľ nie je viazaný pokynmi objednávateľa.

6.2 Zhotoviteľ je oprávnený bez súhlasu objednávateľa nakladať s dohodnutými odpadmi pomocou ďalšej osoby, najmä tou, ktorá sa považuje za súčasť skupiny .A.S.A., zodpovedá pritom, akoby nakladanie uskutočňoval sám v zmysle príslušných zákonov a vyhlášok Slovenskej republiky v súvislosti so zberom komunálneho odpadu.

6.3 Zhotoviteľ je oprávnený vykonávať kontrolu prevzatých odpadov pred ich prevzatím od objednávateľa, ako aj po ich prevzatí. Ak zhotoviteľ zistí, že ide o nevhodný tovar, je oprávnený na náklady objednávateľa mu ho vrátiť.

6.4 Odmietnutie prevzatia nevhodného odpadu zhotoviteľom sa nepovažuje za omeškanie zhotoviteľa s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy.

6.5 Ak zhotoviteľ nevhodný odpad zistí až po jeho prevzatí, zhotoviteľ bez zbytočného odkladu vyzve objednávateľa, aby na svoje náklady zabezpečil jeho odvoz.

6.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje používať na prepravu odpadov len techniku v súlade s požiadavkami na ochranu životného prostredia.

6.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť a dodať 240 l nádoby a 1100 l nádoby na komunálny odpad v množstve uvedenej v prílohe č.3. Poskytnuté 240 l a 1100 l nádoby sú vo vlastníctve spoločnosti .A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.

6.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť a dodať nádoby na separovaný zber v množstve uvedenej v prílohe č.3. Poskytnuté nádoby sú vo vlastníctve spoločnosti .A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.

6.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje vyprázdňovať nádoby na separovaný zber odpadu nasledovne: SKLO – minimálne 1 krát za mesiac, PET FLAŠE – minimálne 1 krát za dva týždne a PAPIER – minimálne 1 krát za dva týždne. Zber ďalších vyseparovaných zložiek – elektronický šrot (vrátane bielej techniky) sa uskutoční na základe oznámenia objednávateľa, minimálne však 1 krát za rok. V prípade, že zhotoviteľ nebude môcť termín podľa harmonogramu z akýchkoľvek dôvodov dodržať, oznámi to bez zbytočného odkladu objednávateľovi a dojedná s ním náhradný termín vyprázdňovania kontajnerov.

6.10 Zhotoviteľ sa zaväzuje pre obec potvrdiť zhodnotenie vyseparovaných surovín pre Recyklačný fond minimálne 1x ročne, pre účely získania nárokovateľnej čiastky z Recyklačného fondu obcou za vyzbierané a zhodnotené jednotlivé druhy odpadov.

Práva a povinnosti objednávateľa

6.11 Objednávateľ zodpovedá za prístupnosť miest pre pristavenie prepravných motorových prostriedkov. Za týmto účelom sa zaväzuje vhodnými dopravnými značkami alebo inými opatreniami zabezpečiť voľný prístup do miest, kde sa nachádzajú odpadové nádoby.

6.12 Objednávateľ sa zaväzuje riadne starať o poskytnuté nádoby a hlásiť zhotoviteľovi poškodenie, zničenie alebo odcudzenie odpadových nádob. Objednávateľ zodpovedá za stratu alebo poškodenie zhotoviteľom poskytnutých nádob okrem prípadu, keď k poškodeniu dôjde počas činnosti zhotoviteľa. V prípade straty alebo poškodenia odpadovej nádoby je objednávateľ povinný zabezpečiť nádobu novú.

6.13 Objednávateľ sa zaväzuje ukladať do nádob len odpad, na ktorý sú nádoby určené, a to len odpad katalógového čísla 20 03 01. Do nádob je nepripustné ukladať veľkoobjemový odpad, žeravý popol, kvapaliny, látky žieravé, výbušné, zápalné a ľahko vznetlivé, železný šrot, uhnuté zvieratá, zemínu, kamenivo, stavebnú suť a materiály ohrozujúce zdravie alebo bezpečnosť osôb manipulujúcich s nádobami.

6.14 Objednávateľ sa zaväzuje informovať zhotoviteľa najmenej týždeň vopred pripravované opatrenia (uzavretie komunikácie, stavebná činnosť a pod.), ktoré podliehajú schváleniu orgánov obce. V takomto prípade sa zmluvné strany dohodnú na náhradnom riešení vyprázdňovania odpadových nádob. Obdobne budú zmluvné strany postupovať aj v prípade havárií, živelných udalostí a vzniku iných objektívnych prekážok vo vykonávaní činnosti zhotoviteľom.

6.15 Objednávateľ súhlasí s tým, že stanovenie hmotnosti odpadu bude vykonané automaticky výpočtovým systémom, spojeným s mostovou autováhou v mieste určenia podľa čl. 4 ods. 4.1 tejto zmluvy, prípadne iným, oboma zmluvnými stranami písomne odsúhlaseným spôsobom.

6.16 Objednávateľ sa zaväzuje vykonávať pravidelné kontroly u pôvodcov odpadov.

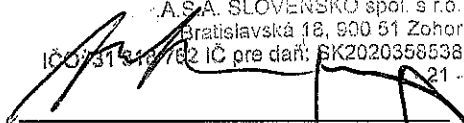
6.17 Objednávateľ sa zaväzuje spolupracovať so zhotoviteľom na separovanom zbere v rámci svojich možností.

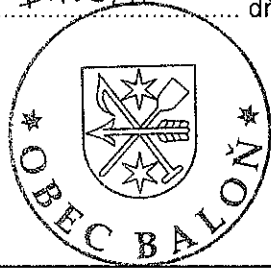
1.9. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom 1.5.2015.

1.10. Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

V Zohore dňa 30.4.2015

V BALOŇI dňa 17.04.2015


A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.
Bratislavská 18, 900 51 Zohor
IČO: 31410792 IČ pre daň: SK2020358538
21
A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.
Zhotoviteľ


Obec Baloň
Objednávateľ

Príloha č.1

CENNÍK 1 K ZMLUVE O NAKLADANÍ S KOMUNÁLNYM ODPADOM, S DROBNÝM STAVEBNÝM ODPADOM A OBJEMNÝM ODPADOM

č. S071300910

ODPADY - ZNEŠKODNENIE

Cenník v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za nakladanie s Dohodnutými odpadmi, platný odo dňa 1.5.2015

P.č.	Katalógové číslo	Kat. Odp.	Druh odpadu	Cena v EUR/t
1	ZD170107A401		ZNEŠKODNENIE ODPADU 170107	19,000
	170107	O	zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06	
2	ZD200301A4C2		ZNESKODNENIE ODPADU 200301	22,200
	200301	O	zmesový komunálny odpad	
3	ZD200307A401		ZNESKODNENIE ODPADU 200307	22,200
	200307	O	objemný odpad	

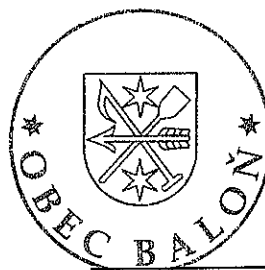
Všetky ceny sú uvádzané bez DPH a nezahŕňajú prepravu a nezahŕňajú zákonný poplatok za uloženie odpadov na skládku podľa prílohy č. 1 zákona č. 17/2004 Z.z..

V Zohore dňa 10. 4. 2015

v BALOŇI dňa 17.04.2015

A.S.A.
 A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.
 Bratislavská 18, 800 51 Zohor
 IČO: 31 312 762, IC pre daň: SK2020358838
 - 21 -

[Signature]
A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.
 Zhotoviteľ



[Signature]
Obec Baloň
 Objednávateľ

Príloha č.2

CENNÍK 2 K ZMLUVE O NAKLADANÍ S KOMUNÁLNYM ODPADOM, S DROBNÝM STAVEBNÝM ODPADOM A OBJEMNÝM ODPADOM

č. S071300910

Obec Baloň

Cenník v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za nakladanie s Dohodnutými odpadmi, platný odo dňa 1.5.2015

Cena za zber, prepravu a separovanie komunálneho odpadu:

Obdobie	Cena za obyvateľa na rok (EUR)
1.5.2015 – 31.5.2015	9,15

Cena je uvedená bez DPH

Ku dňu účinnosti zmluvy, tj. k 1.5.2015 obec Baloň má 740 obyvateľov.

Cena za poskytnutie nádob:

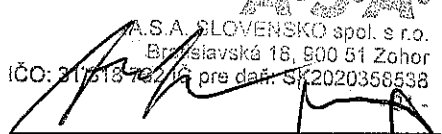
Typ a počet nádob	Cena za poskytnutie nádoby (EUR za obyvateľa na rok)
1 ks – 1100 l	0,078*
1 ks – 240 l	0,012*

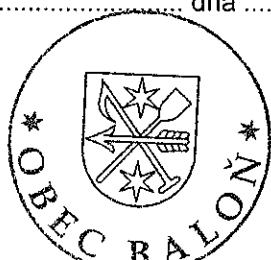

Ceny sú uvedené bez DPH

* Na základe objednaného typu a množstva kuka nádob bude cena za poskytnutie nádob pripočítaná k cene za zber, prepravu a separovanie komunálneho odpadu za obyvateľa na rok.

V Zohore dňa 20.4.2015

v BALONI dňa 17.04.2015

A.S.A.
A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.
Bratislavská 18, 900 51 Zohor
IČO: 317518702 IČ pre daň: SK2020358538

A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.
Zhotoviteľ


Obec Baloň
Objednávateľ


Príloha č. 3

K ZMLUVE O NAKLADANÍ S KOMUNÁLNÝM ODPADOM, S DROBNÝM STAVEBNÝM ODPADOM A OBJEMNÝM ODPADOM

Obec Baloň
Číslo zmluvy: S071300910

Platnosť od 01.05.2015

TYP. POČET A VEĽKOSŤ POSKYTNUTÝCH NÁDOB NA SEPAROVANÝ ZBER

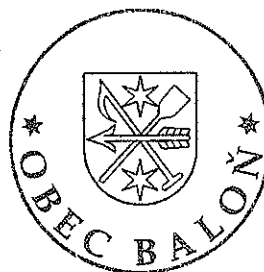
Typ nádoby		1100 l PAPIER	1100 l PLASTY	1300 l SKLO	Spolu
Počet kusov		5	5	0	10

Poskytnuté nádoby sú vo vlastníctve spoločnosti A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.

V Zohore dňa 20. 4. 2015

v BALONI dňa 17. 04. 2015.

Zhotoviteľ



Objednávateľ



A.S.A.
A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.
Bratislavská 18, 900 51 Zohor
IČO: 31 319 782 IČ pre daň: SK2020319338

